



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

## **Order Paper and Notices**

**of the Assembly**

**Thursday, 23 March 2023 – No. 26**

*Nine forty a.m.*

**President of the National Assembly:  
Madam Nathalie Roy**

---



Part 1

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**STATEMENTS BY MEMBERS**

- The Member for Gaspé on the following subject: *The 150th anniversary of the Château Lamontagne.*
- The Member for La Pinière on the following subject: *Underline the 18th edition of Québec Meals on Wheels Week.*
- The Member for René-Lévesque on the following subject: *Honour those who performed a rescue at ZEC Trinité on 7 June 2022.*
- The Member for Jean-Lesage on the following subject: *Why create a country?*
- The Member for Portneuf on the following subject: *War in Ukraine: The solidarity movement initiated by Mr. Maxime Raymond.*
- The Member for Nelligan on the following subject: *Tribute to Fondation Club Avenir for its 20 years of activity.*
- The Member for Huntingdon on the following subject: *Newspaper The Gleaner, 160 years of stories.*
- The Member for Richelieu on the following subject: *Congratulations to the Richelieu-Yamaska delegation for its participation in the 56th Jeux du Québec finals.*
- The Member for Lotbinière-Frontenac on the following subject: *The 40th anniversary of La Gîtée in Thetford Mines.*
- The Member for Granby on the following subject: *The 25th edition of the OSEntreprendre Challenge.*
- The Member for Rimouski on the following subject: *Underline the 40th edition of Carrousel international du film de Rimouski!*
- The Member for Arthabaska on the following subject: *Promoting baseball for a quarter of a century in Victoriaville.*

**STATEMENTS BY MINISTERS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

**PRESENTING**      (a) Papers  
                         (b) Reports from committees  
                         (c) Petitions

**ORAL ANSWERS TO PETITIONS**

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND  
PERSONAL EXPLANATIONS**

**ORAL QUESTIONS AND ANSWERS**

**DEFERRED DIVISIONS**

**MOTIONS WITHOUT NOTICE**

**NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES**

**INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY**

Part 2

**ORDERS OF THE DAY**

**BUSINESS HAVING PRECEDENCE**

- (1) Debate on the motion by the Minister of Finance, –That this Assembly approve the budgetary policy of the Government.

**URGENT DEBATES**

**DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES**

**OTHER BUSINESS**

**I. Government Bills**

*Passage in Principle*

- (2) Bill 11  
An Act to amend the Act respecting end-of-life care and other legislative provisions  
Introduced by the Minister for Health and for Seniors on **16 February 2023**
- (3) Bill 12  
An Act to reform family law with regard to filiation and to protect children born as a result of sexual assault and the victims of that assault as well as the rights of surrogates and of children born of a surrogacy project  
Introduced by the Minister of Justice on **23 February 2023**
- (4) Bill 14  
An Act to amend various provisions relating to public security and to enact the Act to assist in locating missing persons  
Introduced by the Minister of Public Security on **15 March 2023**
- (5) Bill 16  
An Act to amend the Act respecting land use planning and development and other provisions  
Introduced by the Minister of Municipal Affairs on **21 March 2023**

*Committee Stage*

- (6) Bill 7\*  
An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 22 March 2022 and amending other legislative provisions  
Introduced by the Minister of Finance on 1 February 2023  
Passed in principle on **15 February 2023**, and  
Referred to the Committee on Public Finance

---

**\* Recommendation of the Lieutenant-Governor**

- (7) Bill 9  
An Act amending mainly certain Acts establishing public sector pension plans  
Introduced by the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on 9 February 2023  
Passed in principle on **21 February 2023**, and  
Referred to the Committee on Public Finance  
Report from the Committee on Public Finance (consultations) tabled on **21 March 2023**
- (8) Bill 10  
An Act limiting the use of personnel placement agencies' services and independent labour in the health and social services sector  
Introduced by the Minister of Health on 15 February 2023  
Passed in principle on 22 February 2023, and  
Referred to the Committee on Health and Social Services  
Report from the Committee on Health and Social Services (consultations) tabled on **16 March 2023**

*Report Stage*

- (9) Bill 13  
An Act respecting the Hertel-New York interconnection line  
Introduced by the Minister of Economy, Innovation and Energy on 22 February 2023  
Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources (consultations) tabled on 14 March 2023  
Passed in principle on 15 March 2023  
Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources tabled on **22 March 2023**

*Passage*

- (10) Bill 3  
An Act respecting health and social services information and amending various legislative provisions  
Introduced by the Minister of Cybersecurity and Digital Technology on 7 December 2022  
Report from the Committee on Public Finance (consultations) tabled on 8 February 2023  
Passed in principle on 9 February 2023, and  
Referred to the Committee on Public Finance  
Report from the Committee on Public Finance adopted on **21 March 2023**

**II. Private Members' Public Bills**

*Passage in Principle*

- (11) Bill 190  
An Act to recognize the Members' oath to the people of Québec as the sole oath required for Members to take office  
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **1 December 2022**
- (12) Bill 191  
An Act to amend the Act respecting safety in sports to prohibit fighting in sports activities in which persons under 18 years of age participate  
Introduced by the Member for Marquette on **8 December 2022**
- (13) Bill 192  
An Act to ensure student health and safety in the classroom by regulating ambient air quality in schools  
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **7 December 2022**
- (14) Bill 193  
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to recognize the right to a healthful environment as a fundamental right  
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **1 February 2023**
- (15) Bill 195  
An Act to amend the Consumer Protection Act to fight planned obsolescence and assert the right to repair goods  
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **2 February 2023**

- (16) Bill 196  
An Act to amend the Educational Childcare Act to guarantee the right to receive childcare services  
Introduced by the Member for Robert-Baldwin on **14 March 2023**
- (17) Bill 197  
An Act to improve the quality of care through the setting of ratios in certain institutions governed by the Act respecting health services and social services  
Introduced by the Member for Pontiac on **6 December 2022**
- (18) Bill 198  
An Act to amend the Civil Code to ensure greater protection of seniors as lessees against repossession of dwellings and evictions  
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 February 2023**
- (19) Bill 199  
An Act to better protect consumers against abusive credit contracts  
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **23 February 2023**
- (20) Bill 390  
An Act to promote taking gender equality and diversity in an intersectional perspective into account in the budgetary process  
Introduced by the Member for Mercier on **21 March 2023**
- (21) Bill 391  
An Act to amend the Education Act to enshrine the right to free special school projects offered in schools providing preschool or elementary and secondary education and to limit the distance between immovables of a school with a special project  
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **16 March 2023**
- (22) Bill 396  
An Act to amend the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund to provide for the achievement of a capitalization of one hundred billion dollars  
Introduced by the Member for Marguerite-Bourgeoys on **16 March 2023**



*Committee Stage*

*Report Stage*

*Passage*

**III. Private Bills**

*Hearings and Clause-by-Clause Consideration*

*Passage in Principle*

*Passage*

**IV. Government Motions**

**V. Estimates of Expenditure**

- (23) Estimates of Expenditure for the fiscal year ending 31 March 2024 tabled by the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on 21 March 2023 and referred for consideration to the standing committees on **22 March 2023**.

**VI. Statutory Debates**

**BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION**

Part 3

**BILLS PASSED**

*(Bills awaiting Royal Assent)*

Bill 18

Appropriation Act No. 1, 2023-2024

Passed on **22 March 2023**

Part 4

**PROCEEDINGS IN COMMITTEES**

*The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly.*

**COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY**

**COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION**

**Orders in compliance with the Standing Orders**

- Hearing of the Auditor General of Québec on its annual management report and financial commitments.
- Hearing of the Secrétariat du Conseil du trésor on its administrative management and financial commitments, as well as on the Report on the application of the Public Administration Act.

**COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES**

**COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN**

**COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION**

**Orders in compliance with the Standing Orders**

Interpellation:

- By the Member for Saint-Laurent to the Minister of Education on the following subject: *Blind spots of the Minister of Education* (notice given on 16 March 2023).

**Orders of initiative**

- The revelations of violence during hazing in the junior hockey league and the potential situation in other sports.

## COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

### COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

#### Orders of reference

##### Consideration of Bills:

- **Bill 7**, An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 22 March 2022 and amending other legislative provisions (Order of reference given on 15 February 2023).
- **Bill 9**, An Act amending mainly certain Acts establishing public sector pension plans (Order of reference given on 21 February 2023).

### COMMITTEE ON INSTITUTIONS

#### Orders of reference

##### Special consultations:

- **Bill 12**, An Act to reform family law with regard to filiation and to protect children born as a result of sexual assault and the victims of that assault as well as the rights of surrogates and of children born of a surrogacy project (Order of reference given on 14 March 2023).

### COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

#### Orders of reference

##### Special consultations:

- **Bill 11**, An Act to amend the Act respecting end-of-life care and other legislative provisions (Order of reference given on 14 March 2023).

## COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

### **Orders of reference**

#### Consideration of Bills:

- **Bill 10**, An Act limiting the use of personnel placement agencies' services and independent labour in the health and social services sector (Order of reference given on 22 February 2023).

## COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

Part 5

**WRITTEN QUESTIONS**

*Questions already placed on the Order Paper  
are published each Wednesday*

Part 6  
**NOTICES**

**I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN**

**Government Bills**

**Private Members' Public Bills**

**Private Bills**

**II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME**

- (aa) An Act respecting the regulation of work by children – *Minister of Labour*
- (bb) Interpellation by the Member for Mille-Îles to the Minister Responsible for Housing on the following subject: *Housing in Québec: a sector neglected by a disengaged CAQ government.*